

# 161726-2024 - Състезателна процедура

Франция – Експлоатация на водоснабдителната мрежа – Concession par délégation de l'exploitation du service public de l'eau potable et de l'assainissement collectif

OJ S 55/2024 18/03/2024

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

## 1. Купувач

---

### 1.1. Купувач

Официално наименование: COMMUNE DE SELLES-SUR-CHER

Електронна поща: [marches-publics@selles-sur-cher.fr](mailto:marches-publics@selles-sur-cher.fr)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

## 2. Процедура

---

### 2.1. Процедура

Заглавие: Concession par délégation de l'exploitation du service public de l'eau potable et de l'assainissement collectif

Описание: Gestion des services - Gestion et continuité des services public à l'intérieur du périmètre de la délégation ; - Entretien des espaces verts des installations ; - Facturation et gestion de la clientèle ainsi que la collaboration entre les services ; - Géoréférencement des réseaux après travaux et mise à jour des plans des réseaux et du SIG ; - Télégestion (fonctionnement, entretien et renouvellement des installations) ; - Mise en place d'un service d'astreinte 24h/24h et un service téléphonique d'accueil aux abonnés ; - Réparations localisées de fissures, enduit, peinture intérieure et extérieure, éclats de béton, toiture, peinture portails et voirie, sur une surface &lt; 1 m<sup>2</sup> ; - Fourniture d'un compte rendu d'activité annuel ; - Relations avec la Collectivité, comprenant la fourniture régulière et sur demande de toutes les informations et synthèses sur le fonctionnement technique et financier du service ; - Gestion technique et financière des abonnés, notamment les interventions techniques et les demandes d'abonnement aux services ; - Un fonds de travaux ; Gestion du service d'eau potable - Préservation de la ressource, production de l'eau potable, transport et distribution publique de l'eau aux abonnés ; - Gestion des ventes d'eau en gros ; - Garantie de la qualité de l'eau (proposition de programme d'analyses, prises de mesures compensatoires) ; - Entretien des réseaux : purges des réseaux, recherche et réparations de fuites, entretien des vannes, mise à niveau des bouches à clé ; - Entretien branchements/compteurs : recherche et élimination des fuites, entretiens et réparations ; - Gestion du patrimoine existant et la réalisation des travaux de renouvellement prévus par le contrat : ? Renouvellement des branchements et accessoires ; ? Renouvellement des équipements électromécaniques, hydrauliques et électriques et de traitement des ouvrages de production et stockage ; ? Renouvellement des réseaux jusqu'à 12ml, vannes et accessoires ; ? Renouvellement des compteurs abonnés ; - Relève des compteurs des abonnés (1 relevé / an); - Nettoyage des cuves de stockage ; - Diagnostics des forages (inspection télévisuelle tous les 10 ans) ; - Mise à jour du modèle hydraulique ; - Mise en place et application d'un programme de suivi du paramètre CVM (conformément aux instructions 2020 de l'Agence Régionale de Santé) ; - Travaux concessifs : débitmètres de sectorisation, mises en conformité avec les règles de sécurité, ... ; y Gestion du service d'assainissement collectif - Exploitation, entretien,

surveillance, réparations de l'ensemble des ouvrages constituant le système de collecte des eaux usées, y compris les regards et les postes de refoulement ; - Exploitation, entretien, surveillance, réparations des ouvrages de traitement des eaux usées, y compris les ouvrages intermédiaires de stockage et les ouvrages de rejet ; - Entretien du réseau : débouchage des réseaux et branchements en cas d'obstruction, hydrocurage, mise à niveau des tampons (hors opérations de voirie) ; - La valorisation des boues par une filière agréée ; - Réalisation des mesures d'autocontrôle, la transmission des données à l'administration, la rédaction des cahiers de vie ; - Garantie de la qualité du rejet (proposition de programme d'analyses, prises de mesures compensatoires) ; - Gestion du patrimoine existant et la réalisation des travaux de renouvellement prévus par le contrat : ? Renouvellement des branchements et accessoires ; ? Renouvellement des équipements électromécaniques, des installations électriques, des éléments hydrauliques, des ouvrages métalliques dont la serrurerie, du mobilier, ... ; ? Renouvellement des réseaux jusqu'à 6ml ; - Suivi du fonctionnement des installations éventuellement par la mise en place d'un diagnostic permanent ; - Contrôle des installations privées par test à la fumée et test d'écoulement ; - Mise à jour du plan d'épandage ; - Travaux concessifs : barres antichute, sondes, mise en conformité avec les règles de sécurité, ... ;  
Идентификатор на процедурата: 030e77b2-3358-41e1-a901-fd0b4cb755d3  
Вид процедура: Открита  
Процедурата се ускорява: не

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 65130000 Експлоатация на водоснабдителната мрежа

Допълнителна класификация (срв): 65130000 Експлоатация на водоснабдителната мрежа

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Selles Sur Cher

Пощенски код: 41130

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Държава: Франция

#### 2.1.4. Обща информация

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

#### 2.1.6. Основания за изключване

Чисто национални основания за изключване: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Concession par délégation de l'exploitation du service public de l'eau potable et de l'assainissement collectif

Описание: Gestion des services - Gestion et continuité des services public à l'intérieur du périmètre de la délégation ; - Entretien des espaces verts des installations ; - Facturation et gestion de la clientèle ainsi que la collaboration entre les services ; - Géoréférencement des réseaux après travaux et mise à jour des plans des réseaux et du SIG ; - Télégestion (fonctionnement, entretien et renouvellement des installations) ; - Mise en place d'un service

d'astreinte 24h/24h et un service téléphonique d'accueil aux abonnés ; - Réparations localisées de fissures, enduit, peinture intérieure et extérieure, éclats de béton, toiture, peinture portails et voirie, sur une surface &lt; 1 m<sup>2</sup> ; - Fourniture d'un compte rendu d'activité annuel ; - Relations avec la Collectivité, comprenant la fourniture régulière et sur demande de toutes les informations et synthèses sur le fonctionnement technique et financier du service ; - Gestion technique et financière des abonnés, notamment les interventions techniques et les demandes d'abonnement aux services ; - Un fonds de travaux ; Gestion du service d'eau potable - Préservation de la ressource, production de l'eau potable, transport et distribution publique de l'eau aux abonnés ; - Gestion des ventes d'eau en gros ; - Garantie de la qualité de l'eau (proposition de programme d'analyses, prises de mesures compensatoires) ; - Entretien des réseaux : purges des réseaux, recherche et réparations de fuites, entretien des vannes, mise à niveau des bouches à clé ; - Entretien branchements/compteurs : recherche et élimination des fuites, entretiens et réparations ; - Gestion du patrimoine existant et la réalisation des travaux de renouvellement prévus par le contrat : ? Renouvellement des branchements et accessoires ; ? Renouvellement des équipements électromécaniques, hydrauliques et électriques et de traitement des ouvrages de production et stockage ; ? Renouvellement des réseaux jusqu'à 12ml, vannes et accessoires ; ? Renouvellement des compteurs abonnés ; - Relève des compteurs des abonnés (1 relevé / an) ; - Nettoyage des cuves de stockage ; - Diagnostics des forages (inspection télévisuelle tous les 10 ans) ; - Mise à jour du modèle hydraulique ; - Mise en place et application d'un programme de suivi du paramètre CVM (conformément aux instructions 2020 de l'Agence Régionale de Santé) ; - Travaux concessifs : débitmètres de sectorisation, mises en conformité avec les règles de sécurité, ... ; y Gestion du service d'assainissement collectif - Exploitation, entretien, surveillance, réparations de l'ensemble des ouvrages constituant le système de collecte des eaux usées, y compris les regards et les postes de refoulement ; - Exploitation, entretien, surveillance, réparations des ouvrages de traitement des eaux usées, y compris les ouvrages intermédiaires de stockage et les ouvrages de rejet ; - Entretien du réseau : débouchage des réseaux et branchements en cas d'obstruction, hydrocurage, mise à niveau des tampons (hors opérations de voirie) ; - La valorisation des boues par une filière agréée ; - Réalisation des mesures d'autocontrôle, la transmission des données à l'administration, la rédaction des cahiers de vie ; - Garantie de la qualité du rejet (proposition de programme d'analyses, prises de mesures compensatoires) ; - Gestion du patrimoine existant et la réalisation des travaux de renouvellement prévus par le contrat : ? Renouvellement des branchements et accessoires ; ? Renouvellement des équipements électromécaniques, des installations électriques, des éléments hydrauliques, des ouvrages métalliques dont la serrurerie, du mobilier, ... ; ? Renouvellement des réseaux jusqu'à 6ml ; - Suivi du fonctionnement des installations éventuellement par la mise en place d'un diagnostic permanent ; - Contrôle des installations privées par test à la fumée et test d'écoulement ; - Mise à jour du plan d'épandage ; - Travaux concessifs : barres antichute, sondes, mise en conformité avec les règles de sécurité, ... ;  
Вътрешен идентификатор: S-PF-23752

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 65130000 Експлоатация на водоснабдителната мрежа

Допълнителна класификация (срв): 65130000 Експлоатация на водоснабдителната мрежа

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Град: Selles Sur Cher

Пощенски код: 41130

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)  
Държава: Франция

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Допълнителна информация: Durée du contrat : Solution de base : durée de 12 ans du 30 décembre 2024 au 31 décembre 2036. Solution variante : durée de 15 ans du 30 décembre 2024 au 31 décembre 2039. Les variantes sont autorisées. Une visite des installations est prévue le mercredi 27 mars 2024 à 9h00. Une réunion d'audition est prévue le mercredi 19 juin 2024 (matin)

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Описание на критерия за подбор: Se référer au règlement de la consultation

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Описание на критерия за подбор: Se référer au règlement de la consultation

Използване на този критерий: Използвани

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Описание на критерия за подбор: Se référer au règlement de la consultation

Използване на този критерий: Използвани

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

Обосновка за непосочване на тежестта на критериите за възлагане: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché.

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
френски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://nr.aws-achat.info//avis/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=23752>

##### **Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: AW Solutions

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://nr.aws-achat.info//avis/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=23752>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: френски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 15/05/2024 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 16/05/2024 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,  
централноевропейско лятно време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване  
на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Tribunal administratif  
d'Orléans

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Le Président du Tribunal  
Administratif peut être saisi, avant la signature du contrat, sur le fondement de l'article L 551-1  
du Code de Justice Administrative ou après la signature sur le fondement de l'article L551-13  
du même Code. Outre ces procédures de référé, un recours en contestation de validité du  
contrat peut être exercé dans les deux mois de la publication de l'avis d'attribution

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане  
: Commune de Selles Sur Cher

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Организации

---

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Avenue-Web Systèmes

Регистрационен номер: 443928874

Град: Seyssinet-Pariset

Пощенски код: 38170

Държава: Франция

Електронна поща: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Телефон: +33480041260

**Роли на тази организация:**

TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: COMMUNE DE SELLES-SUR-CHER

Регистрационен номер: 21410242800015

Пощенски адрес: 1 Place Charles de Gaulle

Град: Selles-Sur-Cher

Пощенски код: 41130

Държава: Франция

Звено за контакт: COCHETON Stella  
Електронна поща: [marches-publics@selles-sur-cher.fr](mailto:marches-publics@selles-sur-cher.fr)  
Телефон: 0254952540  
Факс: 0254952550  
Интернет адрес: <https://www.pro-marchespublics.com>  
Профил на купувача: <https://www.pro-marchespublics.com>

**Роли на тази организация:**

Купувач

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Commune de Selles Sur Cher  
Регистрационен номер: 43871  
Пощенски адрес: 1 Place Charles de Gaulle  
Град: Selles Sur Cher  
Пощенски код: 41130  
Държава: Франция  
Електронна поща: [compta@selles-sur-cher.fr](mailto:compta@selles-sur-cher.fr)  
Телефон: 0254952540

**Роли на тази организация:**

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Tribunal administratif d'Orléans  
Регистрационен номер: 381  
Пощенски адрес: 28 Rue de la Bretonnerie  
Град: Orléans  
Пощенски код: 45057  
Държава: Франция  
Електронна поща: [greffe.ta-orleans@juradm.fr](mailto:greffe.ta-orleans@juradm.fr)  
Телефон: 0238775900

Факс: 0238538516

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: ca09f579-d9dc-438f-ad58-6bbc2944a67b - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 14/03/2024 16:35:49 (UTC+01:00)  
централноевропейско време, западноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски  
Номер на публикуване на обявлението: 161726-2024  
Номер на броя на ОВ S: 55/2024  
Дата на публикуване: 18/03/2024